

## **Međunarodni poetski konkurs Castello Di Duino- XX izdanje–2023-2024**

**Deadlines section I : Individual participation, 2023 November, 15<sup>th</sup>**

**section II : Theater dialogue or monologue, 2023 December, 20<sup>th</sup>**

**Section III: School and collective projects, 2023 December, 31<sup>th</sup>**

### **OPŠTI USLOVI:**

- Konkurs je otvoren za mlade do **30 GODINA** starosti.
- Učešće je **BESPLATNO**.

#### **Theme of the XX Edition**

"YOU and ME"

Who are we? Maybe two primary colors where the rainbow comes from? The theme "You and Me" is just a suggestion that can be poetically elaborated according to the inspiration and sensitivity of the individual authors!

**It is possible to participate in one or more of the following sections:**

- Može se učestvovati u jednoj ili u obe ponuđene sekcije:

#### **I. SEKCIJA ZA NEOBJAVLJENU PESMU deadline 15 November 2023**

- Učesnici šalju **jednu neobjavlenu i nenagrađivanu pesmu (maksimalne dužine 35 redova)**.
- Pesme se prihvataju na **maternjem jeziku autora**. Neophodan je i **prevod na engleski ili francuski i/ili italijanski jezik**.
- Žiri, sastavljen od pesnika i književnih kritičara, koji su stručni u različitim sferama jezika i književnosti, će ocenjivati pesme na maternjem jeziku koliko god to bude bilo moguće.
- Krajnji rok za slanje **15 November 2023**

Pesme se mogu slati na sledeće načine:

- a) **poželjno na e-mail:** <https://castellodiduinopoesia.org/bandi-stranieri>

**Molimo Vas da pošaljete kompletan prijavni formular (vidi ispod) u poruci i pesmu zakačenu za poruku u .doc ili .rtf formatu.**

- b) **ili poštom na adresu:** Ottavio Gruber / Gabriella Valera Gruber, Via Matteotti 21, 34138, Trieste (Italy).

Što se tiče krajnjeg roka za slanje, u obzir će se uzimati poštanski žig, ali nijedna pesma neće biti razmatrana, ako stigne nakon početka rada žirija ( ubrzo posle krajnjeg roka).

**Nagrade:**

- Žiri će proglasiti pobjednike i zadržava pravo da odabere i druge pesme koje smatra vrednim. Prvo troje nagrađenih dobiće novčanu nagradu od po € 500, € 400, € 300 .
- U skladu sa ciljem konkursa, da se ujedine poezija i solidarnost, pobjednici su obavezni da daju deo nagrade (€100, 100, 100)u humanitarne svrhe(po mogućstvu u svojoj zemlji).
- Pesma naročite društveno-humanitarne vrednosti će biti nagrađena srebrnom medaljom Predsednika Italijanske Republike. / or a Jury Special Prize for a poem with a particular social-humanitarian value
- Plaketa “Sergio Penco” za najbolju pesmu autora do 16 godina starosti
- Pehari i druge manje nagrade za ostale vredne pesme.
- Pesme pobjednika i izbor najboljih nenagrađenih pesama će besplatno objaviti izdavačka kuća “Battello Stampatore, Trieste, Italy, i na italijanskom i na engleskom jeziku.

**II. POZORIŠNA SEKCIJA: MONOLOG ILI DIJALOG DEADLINE**

**2023 December, 20th**

1 neobjavljeno i nenagrađivano dramsko delo (monolog ili dijalog), maksimalne dužine 5 strana (10000 znakova)

NEOPHODNO JE DA DELO BUDE PREVEDENO NA ITALIJANSKI JEZIK. RADOVI NEĆE BITI OCENJIVANI NA MATERNJEM JEZIKU VEĆ ISKLJUČIVO U ITALIJANSKOM PREVODU.

- Krajnji rok za slanje 20 December 2023

- b) **poželjno na e-mail:** castelloduinopoesia@gmail.com

**Molimo Vas da pošaljete kompletan prijavni formular (vidi ispod) u poruci i pesmu zakačenu za poruku u .doc ili .rtf formatu.**

- b) **ili poštom na adresu:** Ottavio Gruber / Gabriella Valera Gruber, Via Matteotti 21, 34138, Trieste (Italy).

Što se tiče krajnjeg roka za slanje, u obzir će se uzimati poštanski žig, ali nijedna pesma neće biti razmatrana, ako stigne nakon početka rada žirija ( ubrzo posle krajnjeg roka).

**Nagrade:**

Žirti će proglasiti tri dobitnika (koji će dobiti pehare i plakete) i zadržava pravo odabira drugih drama od posebnog značaja.

Najbolje drame će biti izvedene u gradskom pozorištu na dan ceremonije uručivanja nagrada.

## POSEBNI USLOVI ZA ŠKOLE: DEADLINE 31 DECEMBER , 2023

Žiri će takođe proglasiti najbolji pesnički projekat , predstavljen kao zajednički projekat škole(učenici i nastavnici):

- 1 nagrada od 500 evra, koji moraju biti dati u humanitarne svrhe, po izboru učenika i nastavnika
- druge manje nagrade.

Projekti moraju biti poslati:

**u 2 primerka običnom poštom na adresu:** Ottavio Gruber / Gabriella Valera Gruber, Via Matteotti 21, 34138, Trieste (Italy).

Što se tiče krajnjeg roka za slanje, u obzir će se uzimati poštanski žig, ali nijedna pesma neće biti razmatrana, ako stigne nakon početka rada žirija ( ubrzo posle krajnjeg roka).

**i kopiju na e-mail adresu** castelloduinopoesia@gmail.com., ukoliko ste u mogućnosti

**U oba slučaja učesnici su obavezni da prilože svoje kratke podatke i izjavu u sledećoj prijavnoj formi:**

### Application Form (Section I. and II.)

Ime

Prezime

Datum rođenja

Nacionalnost

Adresa

Grad

Država

Telefon

E-Mail

Naziv pesme

Izjave:

Izjavljujem da je pesma/drama.... (naziv pesme/drame)....moj originalni radi da nikad ranije nije bila objavljivana niti nagrađivana.

Dajem dozvolu da bude objavljena i predstavljena javno publici.

Izjavljujem da nisam / jesam (*odaberite ispravnu opciju*) pretplaćen u SIAE ili drugoj sličnoj organizaciji, koja štiti autorska prava.

### Application form (Schools)

Ime nastavnika

Prezime nastavnika

Škola

Spisak učenika koji učestvuju

Adresa škole

Grad

Država

Telefon

E-Mail škole

E- Mail nastavnika

Izjavljujem da je projekat.... (naziv projekta)....moj originalni rad i da nikad ranije nije bio objavljivani niti nagrađivan. Dajem dozvolu da bude objavljen i predstavljen javno publici.

Izjavljujem da nisam / jesam (*odaberite ispravnu opciju*) pretplaćen u SIAE ili drugoj sličnoj organizaciji, koja štiti autorska prava.

**Za više informacija obratite se:** Ottavio Gruber, Via Matteotti 21, 34138 Trieste - Italia Tel. 040 638787

E-Mail [castelloduinopoesia@gmail.com](mailto:castelloduinopoesia@gmail.com) ili posetite website [www.castellodiduinopoesia.it](http://www.castellodiduinopoesia.it)

**The prise-giving ceremony will take place on March 17, 2024 in Duino**

**Info:** Ottavio Gruber, Via Matteotti 21, 34138 Trieste, Italy - Tel. 0039 040 638787 E-Mail [castelloduinopoesia@gmail.com](mailto:castelloduinopoesia@gmail.com)

[www.castellodiduinopoesia.org](http://www.castellodiduinopoesia.org)

Dear friends

To participate in the Competition you must go to the "on line registration form" of our website:  
<https://castellodiduinopoesia.org/bandi-stranieri/>

**At the bottom of the page you find the form to insert the poet's personal details and the poetry.**

**Clic on "Send"**